



Brüssel, den 9. März 2022

CM 2065/22

PARLNAT

MITTEILUNG

INFORMATION

Kontakt:	natparl@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	+32.2-281.4271/+32.2-281.4933
Betr.:	Antrag Georgiens auf Mitgliedschaft in der Europäischen Union – Zuleitung an die Parlamente der Mitgliedstaaten

Der Ministerpräsident Georgiens hat dem Präsidenten des Rates der Europäischen Union am 3. März 2022 den Antrag Georgiens, Mitglied der Europäischen Union zu werden¹², übermittelt.

Ich beehre mich, Sie über diesen Antrag zu unterrichten.

Der Generalsekretär

¹ Anlage I. Antrag (auf Georgisch).

² Anlage II. Übersetzung des Antrags.



საქართველოს პრეზიდენტი

მის აღმატებულება საფრანგეთის რესპუბლიკის პრეზიდენტს,
ევროკავშირის საბჭოს თავმჯდომარე ქვეყნის პრეზიდენტს,
ბატონ ემანუელ მაკრონს

ასლი:
მის აღმატებულება ევროპული საბჭოს პრეზიდენტს,
ბატონ შარლ მიშელს

მის აღმატებულება ევროკომისიის პრეზიდენტს,
ქალბატონ ურსულა ფონ დერ ლაიენს

მის აღმატებულება ევროპარლამენტის თავმჯდომარეს,
ქალბატონ როზერტა მეცოლას

თქვენო აღმატებულება,

საქართველოს, როგორც ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ხელშეკრულების მე-2 მუხლით განმტკიცებულ ღირებულებებს და ხელს უწყობს მათ დამკვიდრებას, აქვს პატივი, წინამდებარე წერილით წარმოადგინოს განაცხადი ევროკავშირის წევრობაზე, ევროკავშირის ხელშეკრულების 49-ე მუხლის შესაბამისად.

განაცხადს თან ერთვის საქართველოს განცხადება ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე, რომელიც წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

პატივისცემით,

ირაკლი ღარიბაშვილი

N6509

თბილისი, 3 მარტი, 2022 წელი

საქართველოს განცხადება
ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე

ვინაიდან საქართველო, როგორც ევროპული სახელმწიფო, ადასტურებს თავის ერთგულებას იმ დემოკრატიული ღირებულებებისადმი, რომლებსაც ითვალისწინებს ევროკავშირის დამფუძნებელი ხელშეკრულებები, სახელდობრ, დემოკრატია, კანონის უზენაესობა, თანასწორობა, ადამიანის უფლებათა და ძირითად თავისუფლებათა დაცვა, მათ შორის, უმცირესობათა უფლებების პატივისცემა;

ვინაიდან ევროკავშირის შესახებ ხელშეკრულების 49-ე მუხლის მიხედვით, ნებისმიერ ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ღირებულებებს, შეუძლია, განაცხადი გააკეთოს ევროკავშირის წევრობაზე;

ვინაიდან საქართველოს ევროკავშირში გაწევრიანებას მისი მოქალაქეების უდიდესი უმრავლესობა მყარად და უცვლელად უჭერს მხარს;

ვინაიდან საქართველოს მოქმედი კონსტიტუცია, რომელიც, თავის მხრივ, ეყრდნობა 1921 წლის კონსტიტუციის ისტორიულ-სამართლებრივ და პირველი დემოკრატიული რესპუბლიკის ფასეულობით მემკვიდრეობას, განამტკიცებს კონსტიტუციური ორგანოების ვალდებულებას, მიიღონ ყველა ზომა ევროკავშირში საქართველოს სრული ინტეგრაციის უზრუნველსაყოფად;

ვინაიდან საქართველო საკუთარი ხანგრძლივი ისტორიის მანძილზე ყოველთვის მიეკუთვნებოდა ევროპული კულტურისა და ცივილიზაციის სივრცეს და დღესაც, თავისი ღირებული წვლილი შეაქვს მის დაცვასა და განვითარებაში;

ვინაიდან სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობის აღდგენის დღიდან საქართველო მუდმივად ისწრაფოდა ევროპული ინტეგრაციისკენ;

ვინაიდან საქართველო, 2014 წლიდან, ევროკავშირის ასოცირებული პარტნიორია და წარმატებით ასრულებს საქართველო-ევროკავშირის ასოცირების შესახებ შეთანხმებით ნაკისრ ვალდებულებებს;

ევროკავშირის საბჭოს წარედგინება განაცხადი საქართველოს წევრობაზე და ეთხოვება დაიწყოს ევროკავშირის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პროცედურები.



DER MINISTERPRÄSIDENT GEORGIENS

Tbilissi, den 3. März 2022

Exzellenz,

als europäischer Staat, der die in Artikel 2 des Vertrags über die Europäische Union verankerten Werte wahrt und achtet, beehrt Georgien sich, gemäß Artikel 49 des Vertrags über die Europäische Union seinen Antrag auf Mitgliedschaft in der Europäischen Union zu übermitteln.

Die beigegefügte Erklärung zum Antrag Georgiens auf Mitgliedschaft in der Europäischen Union ist integraler Bestandteil dieses Antrags.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Irakli Garibashwili

Seiner Exzellenz Herrn Emmanuel Macron
Präsident der Französischen Republik
Vorsitz des Rates der Europäischen Union

Kopie an:

Seine Exzellenz Herrn Charles Michel
Präsident des Europäischen Rates

Ihre Exzellenz Frau Ursula von der Leyen
Präsidentin der Europäischen Kommission

Ihre Exzellenz Frau Roberta Metsola
Präsidentin des Europäischen Parlaments

N6509

Erklärung Georgiens
zum Antrag auf Mitgliedschaft in der Europäischen Union

In der Erwägung, dass Georgien als europäischer Staat sein Eintreten für die demokratischen Werte bekräftigt, die in den Gründungsverträgen der Europäischen Union verankert sind, nämlich Demokratie, Rechtsstaatlichkeit, Gleichheit, Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten, einschließlich der Achtung der Minderheitenrechte;

in der Erwägung, dass nach Artikel 49 des Vertrags über die Europäische Union jeder europäische Staat, der die gemeinsamen Werte achtet, beantragen kann, Mitglied der Europäischen Union zu werden;

in der Erwägung, dass die überwiegende Mehrheit der georgischen Bevölkerung die Mitgliedschaft in der Europäischen Union entschieden und unumstößlich unterstützt;

in der Erwägung, dass es in der georgischen Verfassung, die auf dem historischen und konstitutionellen Erbe der Verfassung von 1921 gründet und in der die Werte der Ersten Demokratischen Republik Georgien verankert sind, heißt, dass die Verfassungsorgane alle Maßnahmen ergreifen, um die vollständige Integration Georgiens in die Europäische Union sicherzustellen;

in der Erwägung, dass Georgien im Zuge seiner langen Geschichte immer zur europäischen Kultur und Zivilisation gehört hat und einen wertvollen Beitrag zu deren Erhaltung und Weiterentwicklung geleistet hat;

in der Erwägung, dass Georgien seit der Wiederherstellung seiner Unabhängigkeit beharrlich auf die europäische Integration hingewirkt hat;

in der Erwägung, dass Georgien seit 2014 ein assoziierter Partner der Europäischen Union ist und die Verpflichtungen aus dem Assoziierungsabkommen zwischen Georgien und der EU erfolgreich umsetzt —

übermittelt Georgien hiermit seinen Antrag auf Mitgliedschaft an den Rat der Europäischen Union mit der Bitte, die im Vertrag über die Europäische Union vorgesehenen entsprechenden Verfahren einzuleiten.
